

DIN EN ISO 12543-4

ICS 81.040.20

Ersatz für
DIN EN ISO 12543-4:1998-08

**Glas im Bauwesen –
Verbundglas und Verbund-Sicherheitsglas –
Teil 4: Verfahren zur Prüfung der Beständigkeit (ISO 12543-4:2011);
Deutsche Fassung EN ISO 12543-4:2011**

Glass in building –
Laminated glass and laminated safety glass –
Part 4: Test methods for durability (ISO 12543-4:2011);
German version EN ISO 12543-4:2011

Verre dans la construction –
Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité –
Partie 4: Méthodes d'essai concernant la durabilité (ISO 12543-4:2011);
Version allemande EN ISO 12543-4:2011

Gesamtumfang 19 Seiten

Normenausschuss Bauwesen (NABau) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 12543-4:2011) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 160 „Glass in building“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 129 „Glas im Bauwesen“ (Sekretariat: NBN, Belgien), unter Mitwirkung deutscher Experten ausgearbeitet.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 005-09-29 AA „Flachglas-Produkte“ im Normenausschuss Bauwesen (NABau) im DIN.

Das in den Teilen 2 und 3 dieser Norm verwendete B , als Symbol für die Breite, wird in den Teilen 4 bis 6 durch L dargestellt. Die Länge wird in den Teilen 1 bis 5 dieser Normenreihe mit H bezeichnet. Eine generelle Anpassung an normativ festgelegte Symbole oder zumindest die Vereinheitlichung innerhalb der Normenreihe wurde beim ISO/TC 160 beantragt.

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 12543-1	siehe	DIN EN ISO 12543-1
ISO 12543-2	siehe	DIN EN ISO 12543-2
ISO 12543-3	siehe	DIN EN ISO 12543-3

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 12543-4:1998-08 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) vollständige redaktionelle Überarbeitung;
- b) Einteilung der Prüfung bei hoher Temperatur (Abschnitt 5) in „Durchführung A“ (5.3.2), bei der die Temperatur von $(100 \pm 2)^\circ\text{C}$ für die Dauer von 16 h aufrechterhalten werden muss und „Durchführung B“ (5.3.3) bei der die Temperatur von $(100 \pm 2)^\circ\text{C}$ für die Dauer von 2 h aufrechterhalten werden muss;
- c) vollständige Überarbeitung und Neuordnung des Abschnittes 7 Bestrahlungsprüfung, Aufnahme einer alternativen Bestrahlungsmethode.

Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 12543-4: 1998-08

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 12543-1, *Glas im Bauwesen — Verbundglas und Verbund-Sicherheitsglas besteht — Teil 1: Definitionen und Beschreibung von Bestandteilen*

DIN EN ISO 12543-2, *Glas im Bauwesen — Verbundglas und Verbund-Sicherheitsglas besteht — Teil 2: Verbundglas-Sicherheitsglas*

DIN EN ISO 12543-3, *Glas im Bauwesen — Verbundglas und Verbund-Sicherheitsglas besteht — Teil 3: Verbundglas*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Glas im Bauwesen —
Verbundglas und Verbund-Sicherheitsglas —
Teil 4: Verfahren zur Prüfung der Beständigkeit
(ISO 12543-4:2011)

Glass in building —
Laminated glass and laminated safety glass —
Part 4: Test methods for durability
(ISO 12543-4:2011)

Verre dans la construction —
Verre feuilleté et verre feuilleté de sécurité —
Partie 4: Méthodes d'essai concernant la durabilité
(ISO 12543-4:2011)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 6. August 2011 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Proben	4
5 Prüfung bei hoher Temperatur	4
5.1 Kurzbeschreibung	4
5.2 Maße und Anzahl der Proben	4
5.3 Durchführung	5
5.3.1 Allgemeines	5
5.3.2 Durchführung A	5
5.3.3 Durchführung B	5
5.4 Auswertung	5
5.5 Prüfbericht	6
6 Prüfungen in der Feuchte	6
6.1 Kurzbeschreibung	6
6.2 Maße und Anzahl der Proben	6
6.3 Durchführung	6
6.3.1 Prüfung mit Kondensation	6
6.3.2 Prüfung ohne Kondensation	6
6.4 Auswertung	6
6.5 Prüfbericht	7
7 Bestrahlungsprüfungen	7
7.1 Kurzbeschreibung	7
7.2 Größe und Anzahl der Proben	7
7.3 Verfahren zur Bestrahlung mit simulierter Sonnenstrahlung	7
7.3.1 Verfahren A	7
7.3.2 Verfahren B	9
7.4 Durchführung	9
7.5 Auswertung	9
7.5.1 Verbundglas und Verbund-Sicherheitsglas	9
7.5.2 Feuerwiderstandsfähiges Verbundglas und feuerwiderstandsfähiges Verbund-Sicherheitsglas	9
7.6 Prüfbericht	10
Anhang A (informativ) Mögliche Anordnung der Prüfeinrichtung für die Bestrahlungsprüfung nach 7.3.1	11
Anhang B (informativ) Lampe	14
Literaturhinweise	15